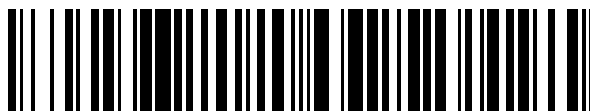


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 818 924**

51 Int. Cl.:

E05C 9/24 (2006.01)

E05F 7/08 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **08.10.2012** **E 12187656 (9)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **12.08.2020** **EP 2581532**

54 Título: **Accionamiento de esquina para un accesorio de falleba de una ventana**

30 Prioridad:

13.10.2011 DE 102011084470

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la
traducción de la patente:

14.04.2021

73 Titular/es:

AUG. WINKHAUS GMBH & CO. KG (100.0%)
August-Winkhaus-Strasse 31
48291 Telgte, DE

72 Inventor/es:

KAUP, LUDGER y
SCHEWE, FLORIAN

74 Agente/Representante:

ISERN JARA, Jorge

ES 2 818 924 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Accionamiento de esquina para un accesorio de falleba de una ventana

5 La invención se refiere a un accionamiento de esquina para un accesorio de falleba de una ventana, una puerta ventana o similar con una carcasa que presenta dos patas de carcasa, con un miembro de deflexión flexible montado en la carcasa, con secciones de falleba unidas a los extremos del miembro de deflexión y con una lengüeta de enclavamiento de sujeción del gancho de enclavamiento sujeta a la carcasa para fijar la carcasa en una ranura de montaje de la ventana, la puerta ventana o similar, estando dispuesto un elemento de bloqueo en el lado de la lengüeta de enclavamiento opuesto al gancho de enclavamiento que se puede transferir desde una posición de liberación en la que la lengüeta de enclavamiento se puede mover libremente a una posición de bloqueo en la que el movimiento del gancho de enclavamiento está bloqueado, en donde la respectiva pata de la carcasa que presenta el gancho de enclavamiento tiene una guía para el elemento de bloqueo, de modo que la guía está dispuesta paralela a la sección de la falleba y el elemento de bloqueo se guía en forma desplazable en la guía.

15 El documento DE 71 44 753 U da a conocer un accionamiento de esquina para accesorios de falleba en el que una guía angular tiene tiras que sobresalen lateralmente. Las tiras se empujan longitudinalmente en un canal de guía en la ventana. Las tiras llegan debajo de las almas en forma de gancho del canal de guía. Naturalmente, este tipo de unión de los componentes solo puede tener lugar en un lado con el accionamiento de esquina. Se prevé una pieza de relleno para el otro lado, que se inserta en el otro lado perpendicular a la dirección de unión de la guía angular.

20 El documento DE 81 06 157 U1 da a conocer un accionamiento de esquina en el que se puede insertar una pata verticalmente en una ranura de perfil de la ventana. Para evitar que la pata se salga de la ranura del perfil, se prevé un soporte en forma de U que se engancha detrás de las secciones de los extremos del ángulo o de los ganchos. Además, el soporte en forma de U está bloqueado con la pata. Esto significa que la pata está conectada a la ventana solo indirectamente a través del soporte.

La dirección de unión de la guía angular se empuja hacia el otro lado.

30 A partir del documento DE 24 11 114 A1, se conoce un accionamiento de esquina que consta de dos partes de la carcasa, estando dispuestas las partes de la carcasa una detrás de la otra en la extensión longitudinal. Con medios de desviación de fuerza flexibles guiados en forma desplazable en las partes de la carcasa, con ambas partes de la carcasa con tiras de sujeción que sobresalen rígidamente en ambos lados, que se insertan debajo de las almas en forma de gancho del canal de guía en la dirección longitudinal y se pueden unir entre sí mediante un elemento de sujeción. El elemento de fijación está dispuesto en una parte de la carcasa y puede insertarse en una escotadura de la otra parte de la carcasa. En la posición insertada y asegurada del elemento de fijación, el movimiento de las tiras de fijación está bloqueado.

40 Un accionamiento en esquina de este tipo se conoce, por ejemplo, del documento DE 20 15 723 C3. Este accionamiento de esquina presenta un pasador o un tornillo como elemento de bloqueo que se monta por separado. El pasador o tornillo está montado en el lado de la lengüeta de enclavamiento que mira hacia afuera del gancho de enclavamiento y evita que la lengüeta de enclavamiento sea empujada hacia atrás. El gancho de enclavamiento queda así bloqueado en una posición en la que el accionamiento de esquina se mantiene en la ventana. Sin embargo, la desventaja de este accionamiento de esquina es que el montaje separado de pasadores o tornillos, especialmente cuando hay varios ganchos de enclavamiento, requiere un esfuerzo estructural muy alto. A menudo, los accionamientos de esquina se sujetan con ocho ganchos de bloqueo. Por lo tanto, también es indispensable el montaje de ocho clavijas o tornillos.

50 Además, a partir del documento DE 199 62 152 A1, se conoce un accionamiento de esquina, en el que los elementos de bloqueo de los elementos de resorte están empujados o pivotados a una posición bajo un rebaje. Este diseño también conlleva un gran esfuerzo estructural.

La invención se basa en el problema de desarrollar un accionamiento de esquina del tipo mencionado al principio de tal manera que presente una estructura particularmente simple y un número de componentes particularmente pequeño.

55 Este problema se resuelve según la invención porque al menos una de las secciones del accesorio de falleba está configurada como elemento de bloqueo.

60 Con este diseño, el elemento de bloqueo se mantiene en la guía y, por lo tanto, se puede instalar con el accionamiento de esquina en la ranura de montaje de la ventana. A continuación, el elemento de bloqueo se mueve y bloquea así el movimiento de los ganchos de bloqueo. Como resultado, el accionamiento en esquina según la invención es especialmente sencillo. Para simplificar el guiado detrás de la lengüeta de enclavamiento, el elemento de bloqueo presenta preferiblemente biseles de entrada. El accionamiento de esquina según la invención presenta un número especialmente reducido de componentes, ya que al menos una de las secciones de la falleba está configurada como elemento de bloqueo. Con este diseño, la lengüeta de enclavamiento se bloquea en una posición de la sección de la falleba y se suelta en otra posición. Por lo tanto, en el estado montado del accionamiento de esquina, la posición de

liberación se puede colocar en una posición de bloqueo del accesorio de la falleba. La posición de bloqueo del elemento de bloqueo se puede colocar en las otras posiciones del herraje de la falleba en las que el accionamiento de esquina es accesible desde el exterior.

- 5 Según otro perfeccionamiento ventajoso de la invención, el gancho de enclavamiento puede bloquearse o soltarse opcionalmente simplemente si el elemento de bloqueo es un componente separado que se puede desplazar independientemente del elemento de desvío.

- 10 De acuerdo con otro desarrollo ventajoso, el elemento de bloqueo se puede mover fácilmente entre la posición de bloqueo y la posición de liberación si la carcasa tiene una abertura para el paso de una herramienta en la zona de movimiento del elemento de bloqueo.

- 15 De acuerdo con otro perfeccionamiento ventajoso de la invención, se puede evitar en forma segura la retirada involuntaria del elemento de bloqueo de la posición de bloqueo si el elemento de bloqueo, que está configurado como componente separado, se mantiene en la posición de bloqueo mediante medios de sujeción o de enclavamiento. Los medios de sujeción podrían ser, por ejemplo, un ajuste con apriete. Los medios de enclavamiento podrían estar diseñados como elementos de enganche elásticos pretensados por o contra el elemento de bloqueo.

- 20 En el caso más simple, el extremo de la sección de la falleba que sobresale dentro de la carcasa podría controlar la liberación o el bloqueo de la lengüeta de enclavamiento. Sin embargo, de acuerdo con otro desarrollo ventajoso de la invención, la posición de liberación puede colocarse simplemente en la posición prevista del accesorio de falleba si la al menos una sección de la falleba tiene un rebaje para recibir la lengüeta de enclavamiento en la posición de liberación.

- 25 El uso de herramientas para mover el elemento de bloqueo a la posición de bloqueo puede evitarse fácilmente si la posición del elemento de bloqueo se puede controlar desde la posición de la siguiente sección de la falleba, de modo que el elemento de bloqueo esté en la posición de bloqueo en la posición final de la sección de la falleba. Con este diseño, el accionamiento de esquina según la invención se puede insertar fácilmente en la ranura de montaje y la sección de la falleba se puede mover a la posición final. En este caso, el elemento de bloqueo se desplaza de modo que el accionamiento de esquina se fije en la ranura de montaje. Por lo tanto, las herramientas solo son necesarias para una extracción improbable del accionamiento de esquina.

- 35 Para simplificar aún más la construcción del accionamiento de esquina de acuerdo con la invención, es útil que la guía en la carcasa esté diseñada para guiar ambos componentes del elemento de bloqueo y la sección de la falleba.

- Para simplificar aún más la construcción del accionamiento de esquina de acuerdo con la invención, es útil si la carcasa tiene una base para cubrir la ranura de montaje y patas que sobresalen en la ranura de montaje y si dos lengüetas de enclavamiento están formadas una frente a otra por secciones de las patas.

- 40 La invención permite numerosas realizaciones. Para aclarar aún más su principio básico, uno de ellos se muestra en el dibujo y se describe a continuación.

- Fig. 1 muestra una ventana con un accesorio de falleba,
 Fig. 2 muestra una vista en sección a través de una zona parcial de la ventana de la Fig. 1 a lo largo de la línea II – II,
 45 Fig. 3 muestra, en perspectiva, un accionamiento de esquina del accesorio de falleba de la Fig. 1,
 Fig. 4 muestra una representación ampliada de una pata de carcasa del accionamiento de esquina de la Fig. 3,
 Fig. 5 muestra una realización adicional de una pata de carcasa del accionamiento de esquina.

- La Fig. 1 muestra una ventana con una hoja 2 que puede pivotar contra un marco 1 y con un accesorio 3 de falleba. El accesorio 3 de falleba tiene una falleba 5 que se puede accionar mediante un tirador 4 y un accionamiento 6 de esquina para desviar el movimiento de la falleba 5. Varios bloqueos 7 se controlan a través de la falleba 5.

- La Fig. 2 muestra una vista en sección ampliada por la línea II-II a través de una zona parcial del ala 2 de la Fig. 1 con el accionamiento 6 de esquina y una parte de la falleba 5 desplazable perpendicularmente al plano del dibujo. El accionamiento 6 de esquina está enclavado en una ranura 8 de montaje del ala 2 en dos resaltes 9.

- La Fig. 3 muestra en perspectiva el accionamiento 6 de esquina de la Fig. 1. El accionamiento 6 de esquina presenta dos secciones 10, 11 de falleba que están unidas entre sí mediante un elemento de desvío oculto en una guía 12 curvada. Además, el accionamiento 6 de esquina tiene una carcasa 13 de plástico con lengüetas 14, 15 de enclavamiento dispuestas en él con ganchos 16, 17 de enclavamiento. Cada uno de los ganchos 16, 17 de enclavamiento se utiliza para el bloqueo con los resaltes 9 de la ranura de ajuste 8 que se muestra en la Fig. 2. El accionamiento 6 de esquina tiene dos patas 18, 19 de carcasa, en donde las lengüetas 14, 14', 15, 15' de enclavamiento y los ganchos 16, 16', 17, 17' de enclavamiento tienen cada uno con la misma estructura.

- La Fig. 4 muestra ampliada una de las patas 18 de la carcasa del accionamiento 6 de esquina de la Fig. 3. Las lengüetas 14, 15 de enclavamiento están dispuestas transversalmente a la dirección de movimiento de la sección 10

- de la falleba guiada en esta pata 18 de carcasa. En la posición ilustrada del accionamiento 6 de esquina, los ganchos 16, 17 de enclavamiento pueden pivotar en la carcasa 13 y las lengüetas 14, 15 de enclavamiento pueden deformarse elásticamente. En esta posición, el accionamiento 6 de esquina se puede montar en la ranura 8 de montaje que se muestra en la Fig. 2 simplemente empujándolo hacia adentro. Los ganchos 16, 17 de enclavamiento encajan detrás de los resaltos 9. El accionamiento 6 de esquina también tiene elementos 21, 22 de bloqueo que son desplazables en una guía 20 común con la sección 10 de la falleba. Uno de los elementos 22 de bloqueo está dispuesto de manera libremente desplazable en la guía 20 de la carcasa 13 y puede ser guiado detrás de una lengüeta 15 de enclavamiento. Para evitar un desplazamiento independiente, este elemento 22 de bloqueo se sujeta en la guía 20 con un ajuste forzado. El otro de los elementos 21 de bloqueo está sujeto de la sección 10 de falleba. Para ello, el elemento 21 de bloqueo presenta una escotadura 23 para recibir las lengüetas 14 de enclavamiento durante el montaje del accionamiento 6 de esquina en la ranura 8 de montaje. Al desplazar el elemento 21 de bloqueo, por ejemplo, junto con la sección 10 de la falleba, una escotadura 23 se puede mover fuera del rango de giro de las lengüetas 14 de enclavamiento, de modo que las lengüetas 14 de enclavamiento quedan bloqueadas. En esta posición del elemento 21 de bloqueo, los ganchos 16 de enclavamiento no se pueden presionar en la carcasa 13. El movimiento del otro elemento 22 de bloqueo puede tener lugar por medio de la sección 10 de la falleba o la carcasa 13 tiene una abertura, que está cubierta en esta vista, para el paso de una herramienta. La carcasa 13 tiene una sección transversal en forma de U con una base 24 para cubrir la ranura 8 de montaje de la Fig. 2 y patas 25 que se proyectan en la ranura 8 de montaje.
- La Fig. 5 muestra una realización adicional del accionamiento 6 de esquina con una pluralidad de ganchos 28, 29 de enclavamiento dispuestos en las lengüetas 26, 27 de enclavamiento para mover los resaltos 9 de la ranura 8 de montaje de la Fig. 1. Las lengüetas 26, 27 de enclavamiento se muestran aquí en la posición bloqueada por los elementos 30, 31 de bloqueo. Las lengüetas 26 de enclavamiento dispuestas en el extremo libre de la carcasa 13 del accionamiento 6 de esquina están dispuestas paralelas a la dirección de movimiento del accesorio 3 de falleba. Por lo demás, esta forma de realización del accionamiento 6 de esquina está construida como la de la Fig. 4.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Accionamiento (6) de esquina para un accesorio (3) de falleba de una ventana, una puerta ventana o similar con una carcasa (13) que presenta dos patas (18, 19) de carcasa, con un elemento deflector flexible montado en la carcasa (13), con secciones (10, 11) de falleba unidas a los extremos del elemento deflector y con una lengüeta (14, 15, 26, 27) de enclavamiento unida a la carcasa (13) y sujetando un gancho (16, 17, 28, 29) de enclavamiento para sujetar la carcasa (13) en una ranura (8) de montaje de la ventana, la puerta ventana o similar, estando dispuesto un elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo en el lado de la lengüeta (14, 15, 26, 27) de enclavamiento opuesto al gancho (16, 17, 28, 29) de enclavamiento que se puede transferir desde una posición de liberación en la que la lengüeta (14, 15, 26, 27) de enclavamiento se puede mover libremente a una posición de bloqueo en la que el movimiento del gancho (16, 17, 28, 29) de enclavamiento está bloqueado, en donde la respectiva pata (18,19) de la carcasa (13) que presenta el gancho (16, 17, 28, 29) de enclavamiento tiene una guía (20) para el elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo, de modo que la guía (20) está dispuesta paralela a la sección (10, 11) de la falleba y el elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo se guía en forma desplazable en la guía (20), caracterizado porque al menos una de las secciones (10, 11) de falleba está configurada como elemento (21, 30) de bloqueo.
- 20 2. Accionamiento de esquina de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizado porque el elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo es un componente independiente que se puede desplazar independientemente del miembro de desvío.
3. Accionamiento de esquina de acuerdo con la reivindicación 1 o 2, caracterizado porque la carcasa (13) en la sección de movimiento del elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo presenta una abertura para la implementación de una herramienta.
- 25 4. Accionamiento de esquina de acuerdo con la reivindicación 2, caracterizado porque el elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo configurado como componente independiente se mantiene en la posición de bloqueo mediante medios de sujeción o de enclavamiento.
- 30 5. Accionamiento de esquina de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado porque la al menos una sección (10) de falleba presenta una escotadura (23) para recibir la lengüeta (14) de enclavamiento en la posición de liberación.
- 35 6. Accionamiento de esquina de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 5, caracterizado porque la posición del elemento (22, 31) de bloqueo desde la posición de la siguiente sección (10, 11) de falleba es controlable de tal manera que, en la posición final de la sección (10, 11) de falleba, el elemento (22, 31) de bloqueo está en la posición de bloqueo.
- 40 7. Accionamiento de esquina de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 6, caracterizado porque la guía (20) está configurada en la carcasa (13) para guiar ambos componentes del elemento (21, 22, 30, 31) de bloqueo y de la sección (10, 11) de falleba.
- 45 8. Accionamiento de esquina de acuerdo con una de las reivindicaciones 1 a 7, caracterizado porque la carcasa (13) tiene una base (24) para cubrir la ranura (8) de montaje y patas (25) salientes en la ranura (8) de montaje y porque dos lengüetas (14, 15, 26, 27) de enclavamiento están formadas cada una, una frente a la otra, por secciones de las patas (25).

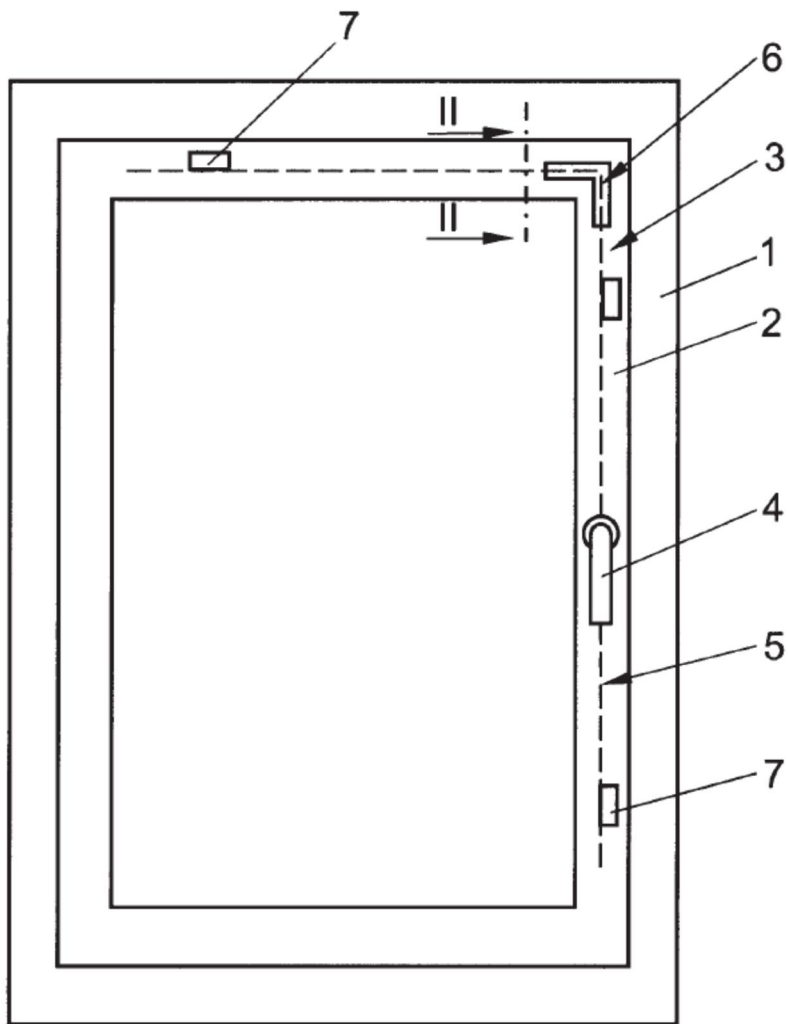


FIG 1

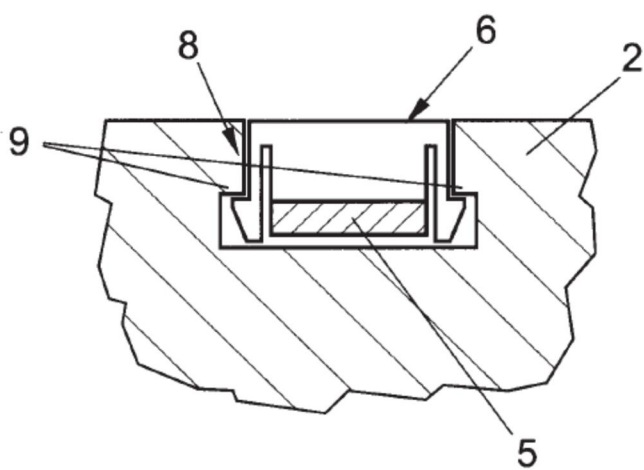


FIG 2

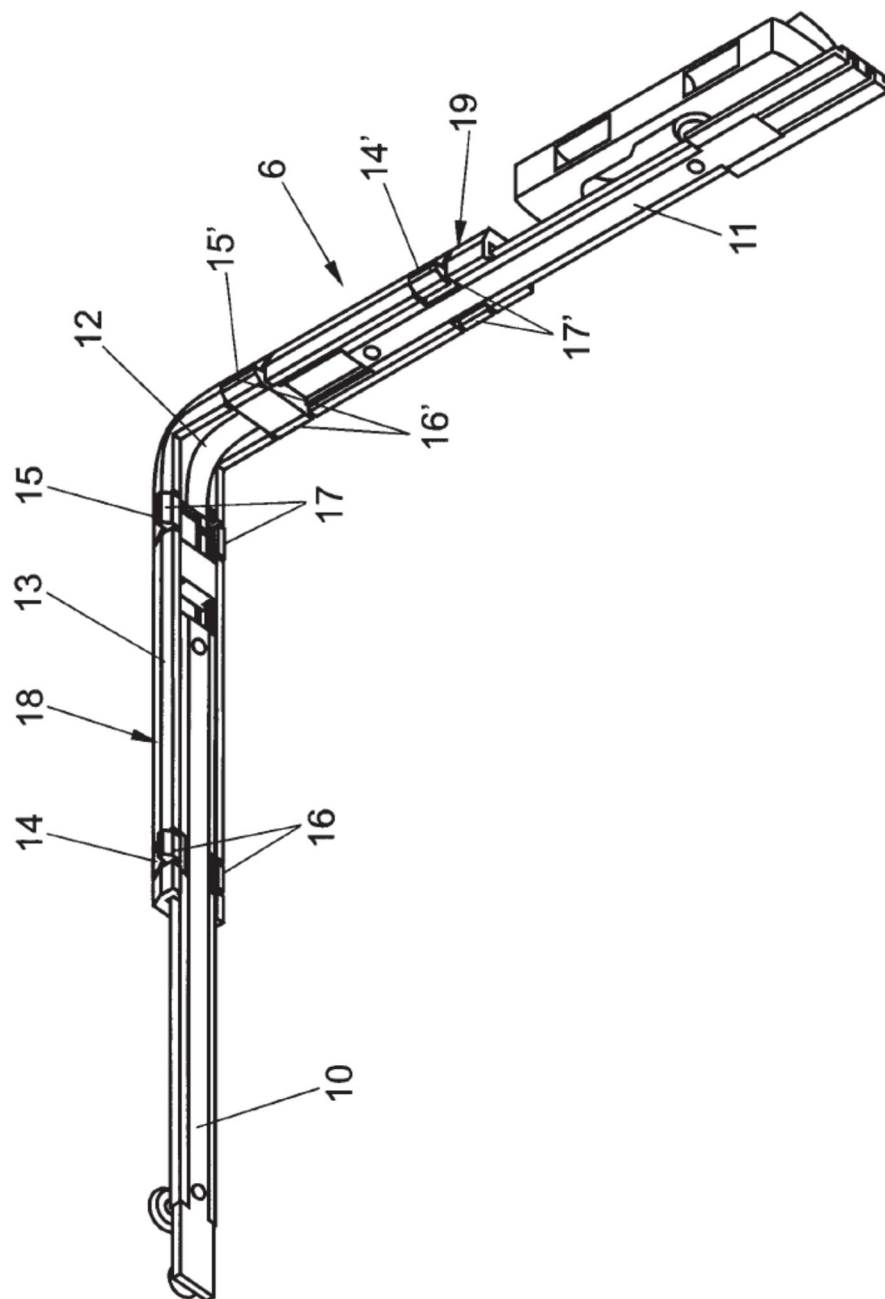
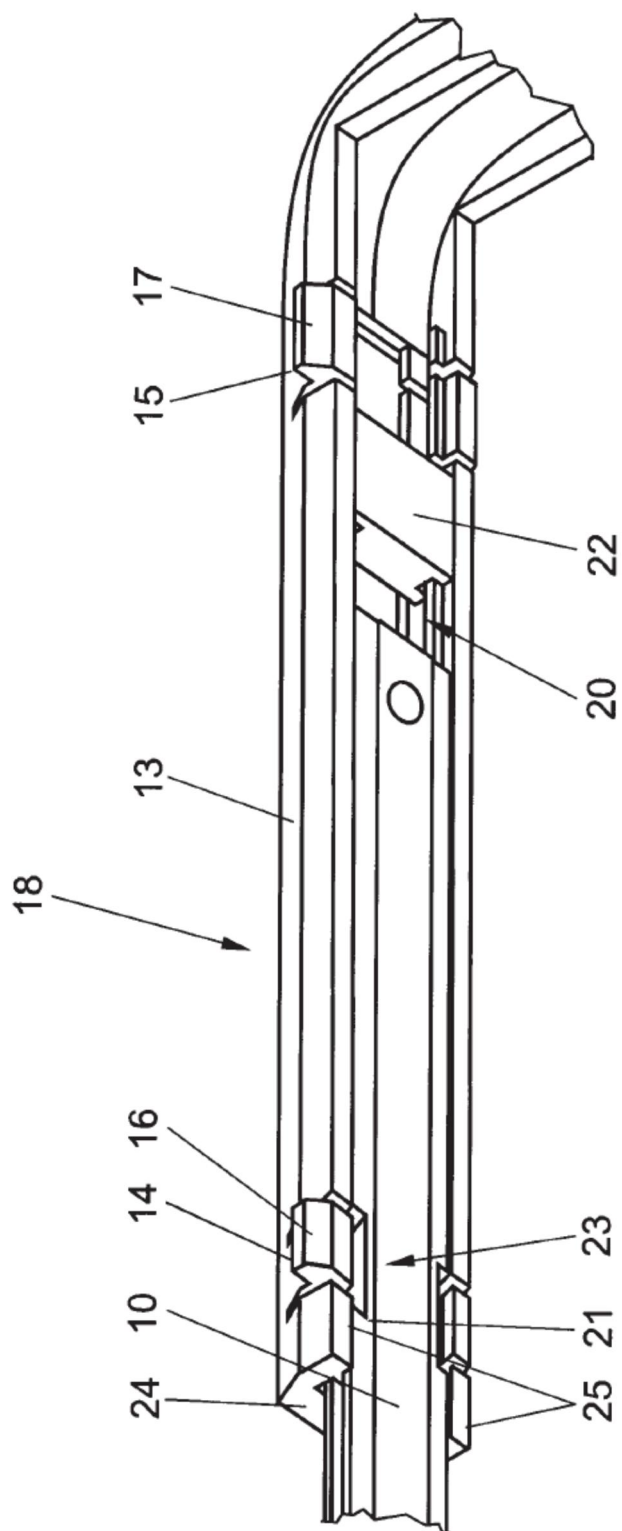


FIG 3



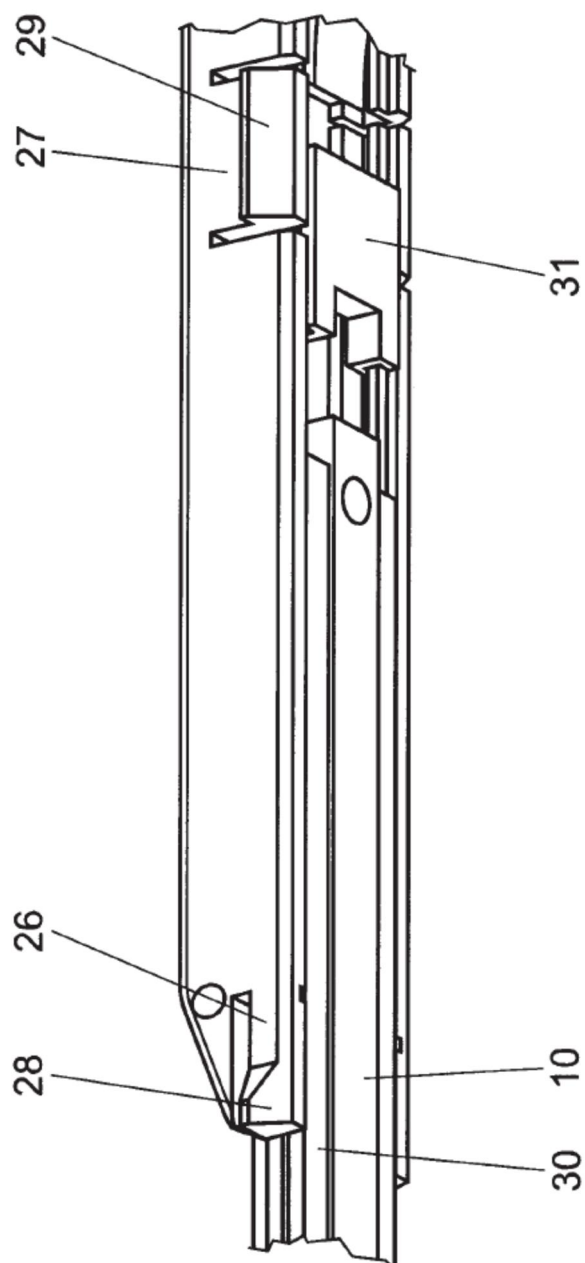


FIG 5